



**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

**Delibera della
giunta comunale**

Sitzung vom I riunione del
08.06.2026

Uhr I ore
16:00

Anwesend sind I sono presenti:

			A.	(*)	F.
Bruno Wolf	Der Bürgermeister	Il sindaco			
Antonio Bovenzi	Der Vizebürgermeister	Il vicesindaco			
Julia Engl	Die Stadträtin	L'assessora			
Lukas Neumair	Der Stadtrat	L'assessore	X		
Hannes Niederkofler	Der Stadtrat	L'assessore	X		
Stefanie Peintner	Die Stadträtin	L'assessora			
Daniel Schönhuber	Der Stadtrat	L'assessore	X		

A. = abwesend bei der Sitzung | assente alla riunione
F. = nimmt mittels Fernzugang teil | prende parte in modalità remota
(*) = abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
= assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Paul Bergmeister

Vorsitzende/r:

Presidente:

Bruno Wolf

in der Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di sindaco.

Gegenstand:

FS04 Villa Winter. Sozialtherapeutische Wohngemeinschaft. Außerordentliche Instandhaltung und Sanierung der Bäder. CUP E12B26000020007. Ausschreibung der Arbeiten und Festlegung der Vergabeart

Oggetto:

FS04 Villa Winter. Comunità socioterapeutica. Manutenzione straordinaria e risanamento dei bagni. CUP E12B26000020007. Appalto dei lavori e scelta della procedura d'appalto

FS04 Villa Winter. Sozialtherapeutische Wohngemeinschaft. Außerordentliche Instandhaltung und Sanierung der Bäder. CUP E12B26000020007. Ausschreibung der Arbeiten und Festlegung der Vergabeart

In der Sozialtherapeutischen Wohngemeinschaft „Villa Winter“ in Dietenheim sollen außerordentliche Instandhaltungs- und Sanierungsarbeiten an den Bädern durchgeführt werden.

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 23 vom 26.01.2026 wurde das Verwaltungsverfahren zur Umsetzung des Bauvorhabens „FS04 Villa Winter. Sozialtherapeutische Wohngemeinschaft. Außerordentliche Instandhaltung und Sanierung der Bäder“, CUP E12B26000020007, eingeleitet und Hannes Oberhammer, Direktor des Amtes Öffentliche Arbeiten und Stadtbauhof wurde als einziger Projektverantwortlicher ernannt.

Gemäß Art. 9 Abs. 1 des L.G vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 kann die Planung für Bauaufträge bis zu einem Betrag von einer Million Euro und Lieferaufträge bis zur EU-Schwelle in einer einzigen Ebene ausgeführt werden. Diese Planungsebene muss alle für das spezifische Bauvorhaben erforderlichen Planungsleistungen umfassen.

In der Folge hat die Architektengemeinschaft GTD Götsch Taschler das entsprechende Ausführungsprojekt vom Dezember 2025 ausgearbeitet und vorgelegt.

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 24 vom 26.01.2026 wurde das Ausführungsprojekt des Projekts „FS04 Villa Winter. Sozialtherapeutische Wohngemeinschaft. Außerordentliche Instandhaltung und Sanierung der Bäder“, CUP E12B26000020007, genehmigt.

Die Finanzierung des gesamten Bauvorhabens ist gesichert. Die Arbeiten können nun ausgeschrieben werden.

Der Gesamtbetrag der Arbeiten beträgt 183.457,45 € zzgl. MwSt.

Um die tatsächliche Teilnahme von Kleinstunternehmen, kleinen und mittleren Unternehmen, einschließlich ortsnahen Unternehmen, zu gewährleisten, wurde der Auftrag in zwei Leistungslose unterteilt.

Gemäß L.G vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 sind die Vergabeart und das Zuschlagskriterium festzulegen.

Das Vergabeverfahren wird über das Informationssystem Öffentliche Verträge („ISOV-Plattform“) der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it>) abgewickelt.

Gemäß Art. 26 Abs. 1 Buchstabe c) des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und Art. 50 Abs. 1 Buchstabe c) des Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 können Bauleistungen ab 150.000 Euro und unter einer Million Euro, mittels Verhandlungsverfahren

FS04 Villa Winter. Comunità socioterapeutica. Manutenzione straordinaria e risanamento dei bagni. CUP E12B26000020007. Appalto dei lavori e scelta della procedura d'appalto

Nella comunità socioterapeutica “Villa Winter” a Teodone devono essere eseguiti lavori di manutenzione straordinaria e di risanamento dei bagni.

Con delibera della giunta comunale n. 23 del 26/01/2026 è stato avviato il procedimento amministrativo relativo alla realizzazione dell'opera “FS04 Villa Winter. Comunità socioterapeutica. Manutenzione straordinaria e risanamento dei bagni”, CUP E12B26000020007, ed è stato nominato responsabile unico del progetto Hannes Oberhammer, direttore dell'ufficio Lavori pubblici e cantiere comunale.

Ai sensi dell'art. 9 comma 1 della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015 negli appalti relativi a lavori di importo non superiore a un milione di euro, e forniture d'importo fino alla soglia UE, la progettazione può essere eseguita in un solo livello. Questo livello di progettazione deve comunque contenere tutte le prestazioni necessarie per l'opera specifica.

Di seguito, lo studio associato di architettura GTD Götsch Taschler ha elaborato e consegnato il relativo progetto esecutivo del mese di dicembre 2025.

Con delibera della giunta comunale n. 24 del 26/01/2026 è stato approvato il progetto esecutivo per il progetto “FS04 Villa Winter. Comunità socioterapeutica. Manutenzione straordinaria e risanamento dei bagni”, CUP E12B26000020007.

Il finanziamento dell'opera risulta confermato, i lavori ora possono essere appaltati.

L'importo complessivo dei lavori ammonta a 183.457,45 € più IVA.

Per garantire l'effettiva partecipazione delle microimprese e delle piccole e medie imprese, anche di prossimità, l'appalto è stato suddiviso in due lotti prestazionali.

Ai sensi della L.P. 17 dicembre 2015, n. 16, si rende necessario procedere alla definizione della modalità di affidamento e del criterio di aggiudicazione.

La procedura di affidamento viene eseguita tramite il sistema informativo contratti pubblici (“piattaforma SICP“) della Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige (<https://www.banditi-altoadige.it>).

Ai sensi dell'art. 26 co. 1 lettera c) della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015 e art. 50 co. 1 lettera c) del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36, gli appalti per lavori di importo pari o superiore a 150.000 euro e inferiore a un milione di euro possono essere appaltati

ren ohne Bekanntmachung, nach vorheriger Einladung von mindestens fünf Wirtschaftsteilnehmern vergeben werden.

Die Auswahl der einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer zu den in Art. 26 L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 genannten Verhandlungsverfahren erfolgt aus dem Verzeichnis laut Art. 27 L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit.

Die Zuschlagserteilung soll nach dem Zuschlagskriterium des günstigsten Preises nach Art. 33 des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und soweit mit diesem vereinbar, Art. 108 des Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36, anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch Angebot nach Einheitspreisen und mit Vergütung nach Maß erfolgen.

Laut APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 8. August 2023, kann bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu € 500.000,00 für Bauarbeiten das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 angenommen und im vorliegenden Fall bestätigt werden.

In Kenntnis des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, in geltender Fassung;

In Kenntnis des Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: uqEetKIKWFO3P9Kd7MxypNZLxq3NSrbwqHO3pkfoY5E=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: kat7izi2cgvsfs6g/LteNjsh6PKzKgRgWqe2nCy5L8=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 i.g.F., des Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

con procedura negoziata senza bando, previo invito di almeno cinque operatori economici.

La scelta degli operatori economici per le procedure negoziate menzionate nell'art. 26 della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015 avviene dall'elenco di cui all'art. 27 della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità.

L'aggiudicazione avverrà sulla base del criterio di aggiudicazione del prezzo più basso ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 108 del D.Lgs. n. 36/2023 in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo dei prezzi unitari e con contabilizzazione a misura.

Ai sensi linea guida PAB n. 10, approvata con delibera della giunta provinciale n. 665 dell'8 agosto 2023, per gli appalti di valore stimato inferiore a € 140.000,00 per forniture e servizi e fino a € 500.000,00 per lavori di costruzione, si può presumere e confermare nel caso concreto l'assenza di un interesse transfrontaliero ai sensi dell'art. 26, comma 5, L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015.

Visto la L.P. del 17 dicembre 2015, n. 16, nel testo vigente;

Visto il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: uqEetKIKWFO3P9Kd7MxypNZLxq3NSrbwqHO3pkfoY5E=
- parere contabile con l'impronta digitale: kat7izi2cgvsfs6g/LteNjsh6PKzKgRgWqe2nCy5L8=

Visti

- il Documento unico di programmazione 2026 – 2028 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità nel testo vigente;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 "Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali" nel testo vigente;

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

d e l i b e r a

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Die Arbeiten des Bauvorhabens „FS04 Villa Winter. Sozialtherapeutische Wohngemeinschaft. Außerordentliche Instandhaltung und Sanierung der Bäder“, CUP E12B260000 20007, werden wie folgt ausgeschrieben:

Verhandlungsverfahren ohne Veröffentlichung der Bekanntmachung in elektronischer Form nach Art. 26 Abs. 1 Buchstabe c des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, in geltender Fassung, mit dem Zuschlagskriterium des günstigsten Preises nach Art. 33 des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und soweit mit diesem vereinbar, Art. 108 des Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36, anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch Angebot nach Einheitspreisen.

ad unanimità dei voti espressi peralzata di mano:

- 1) I lavori dell'opera "FS04 Villa Winter. Comunità socioterapeutica. Manutenzione straordinaria e risanamento dei bagni", CUP E12B26000020007, vengono appaltati come segue:

Procedura negoziata senza pubblicazione di un bando di gara con modalità telematica ai sensi dell'art. 26 comma 1 lettera c della L.P. del 17 dicembre 2015, n. 16, nel testo vigente, con il criterio di aggiudicazione del prezzo più basso ai sensi dell'art. 33 della L.P. del 17 dicembre 2015, n. 16 e dell'art. 108 del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo dei prezzi unitari.

Baumeisterarbeiten	Betrag I Importo	Opere da impresario
Gesamtbetrag der Arbeiten	83.988,17 €	Importo complessivo dei lavori
Kosten für die Sicherheit (dem Preisabschlag nicht unterworfen)	1.450,00 €	Oneri per la sicurezza (non soggetti a ribasso d'asta)
Ausschreibungsbetrag (dem Preisabschlag unterworfen Betrag)	82.538,17 €	Importo dei lavori posto a base di gara (importo soggetto a ribasso d'asta)

Heizungs- und Sanitäreanlagen	Betrag I Importo	Impianti termosanitari
Gesamtbetrag der Arbeiten	99.469,28 €	Importo complessivo dei lavori
Kosten für die Sicherheit (dem Preisabschlag nicht unterworfen)	1.450,00 €	Oneri per la sicurezza (non soggetti a ribasso d'asta)
Ausschreibungsbetrag (dem Preisabschlag unterworfen Betrag)	98.019,28 €	Importo dei lavori posto a base di gara (importo soggetto a ribasso d'asta)

- 2) Das gesamte Bauvorhaben wird wie folgt finanziert:

Landesbeitrag Amt für Kinder- und Jugendschutz und soziale Inklusion
194.611,66 €

Restfinanzierung mit Eigenmitteln der Stadtgemeinde Bruneck

- 3) In Bezug auf die Wahl der Vergabeart und des Zuschlagskriteriums schließt sich der Gemeindeausschuss dem Vorschlag des einzigen Projektverantwortlichen an, da es eine Verfahrensvereinfachung darstellt und den Zugang von Klein- und Mittelbetrieben erleichtert.

- 2) L'opera intera viene finanziata come segue:

contributo provinciale Ufficio per la Tutela dei minori e l'inclusione sociale
194.611,66 €

finanziamento residuo con mezzi propri delle Città di Brunico

- 3) In merito alla scelta della procedura d'appalto e la scelta del criterio di aggiudicazione la giunta comunale aderisce alla proposta del responsabile unico di progetto, in quanto rende possibile una semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese.

- 4) Die Auswahl der einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer für das Verhandlungsverfahren erfolgt, wie bereits in den Prämissen angeführt, gemäß Art. 26 Abs. 3 L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015.
- 5) Der einzige Projektverantwortliche wird beauftragt:
zum Verhandlungsverfahren gemäß Art. 26 des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, in geltender Fassung, Firmen einzuladen, welche die notwendigen Voraussetzungen und Erfahrungen für die ausgeschriebenen Arbeiten nachweisen können und unter Beachtung der Operativität des Unternehmens in Bezug auf den Ort, wo die Arbeiten ausgeführt werden. Es wird jenen Firmen der Vorzug gegeben, mit denen die Stadtverwaltung bisher gut zusammengearbeitet hat bzw. jenen, welche entsprechende Referenzen mit anderen Auftraggebern nachweisen können.
- 6) Gemäß Art. 18 Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 wird der Vertrag schriftlich und in elektronischer Form mittels Handelskorrespondenz, durch Briefverkehr abgeschlossen.
- 7) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:
- 4) L'individuazione degli operatori economici da invitare alla procedura negoziata avviene, come già indicato nelle premesse, ai sensi dell'art. 26, comma 3, della L.P. del 17 dicembre 2015, n. 16.
- 5) Il responsabile unico di progetto viene incaricato:
ad invitare, ai sensi dell'art. 26 della L.P. del 17 dicembre 2015, n. 16, nel testo vigente, alla procedura negoziata imprese in possesso dei requisiti necessari e delle esperienze per i lavori da appaltare e tenendo conto dell'operatività dell'impresa rispetto al luogo di esecuzione dei lavori. Si dà la precedenza alle ditte che hanno collaborato proficuamente con l'amministrazione cittadina o che possono presentare referenze di altre stazioni appaltanti.
- 6) Ai sensi dell'art. 18 D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 il contratto viene stipulato in forma scritta e in modalità elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere.
- 7) La spesa totale viene imputata come segue:

FS04 Villa Winter. Sozialtherapeutische Wohngemeinschaft. Sanierung	Kapitel capitolo: 12072.02.010900001 Verpflichtung impegno: 989/2026	FS04 Villa Winter. Comunità socioterapeutica. Risanamento
Grundlage	83.988,17 €	Imponibile
MwSt.	10 %	IVA
Gesamtsumme	92.386,99 €	Totale
Fälligkeit	Innerhalb entro 2026	Scadenza

FS04 Villa Winter. Sozialtherapeutische Wohngemeinschaft. Sanierung	Kapitel capitolo: 12072.02.010900001 Verpflichtung impegno: 990/2026	FS04 Villa Winter. Comunità socioterapeutica. Risanamento
Grundlage	99.469,28 €	Imponibile
MwSt.	10 %	IVA
Gesamtsumme	109.416,21 €	Totale
Fälligkeit	Innerhalb entro 2026	Scadenza

- 8) Dieser Beschluss wird im Sinne des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 in einer eigenen Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit die Arbeiten sofort ausgeschrieben werden können.
- 8) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva mediante apposita votazione, all'unanimità dei voti, ai sensi della L.R. n. 2, del 03/05/2018 art. 183, in modo che i lavori possano essere appaltati immediatamente.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende | Il presidente

Der Generalsekretär | Il segretario generale

Bruno Wolf

Paul Bergmeister

Jede Bürgerin und jeder Bürger kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindefusschuss erheben. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltunggerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.